MODE D'EMPLOI SPECIAL

Instructions d'installation de la came de géométrie pour camions légers Ford

F150 et camions légers F250 de 1997 et plus récents
Ford Expedition de 1998
Lincoln Navigator de 1998

Instructions d'installation

Remarque : *Avant de vérifier les mesures de géométrie, la garde au sol doit être vérifiée et rétablie si nécessaire. Référez-vous au manuel d'entretien du garage pour obtenir la procédure correcte.*

1.) Effectuez un contrôle avant la géométrie pour voir si des pièces sont usées ou endommagées. Vérifiez la pression des pneus et égalisez-la au besoin.
2.) Installez l'équipement de réglage de la géométrie et prenez les mesures initiales afin de déterminer la quantité de changement nécessaire.
3.) Soulevez le véhicule d'une manière sûre. Remarque : Le véhicule doit être soutenu sous les bras de commande inférieurs à l'aide du dispositif de sécurité approprié.
4.) Enlevez la roue.
5.) Si cela s'applique, déposez le bouclier garde-boue interne noir pour faciliter l'accès aux supports du bras de commande supérieur.
6.) Retirez l'ensemble de boulon et d'écrou non réglables (d'usine) retenant le bras de commande supérieur aux support de montage sur le châssis.
7.) Nettoyez la zone de contact de la came de tout résidu de produit d'étanchéité. La came doit fonctionner sur une surface lisse.
8.) Installez les nécessaires de came de géométrie, mais ne les serrer pas à ce point (voyez la figure n° 1).
9.) Installez la roue et réglez à nouveau l'équipement de réglage de la géométrie.
10.) Insérez une poignée à cliquet ou articulée à carré de 3/8 po dans l'encoche carrée au haut de la came excentrique externe (extrémité filetée du boulon).
11.) Tournez les deux nécessaires de came de la même quantité pour régler le carrossage. Tenez le nécessaire de came avant en place tout en tournant le nécessaire de came arrière pour obtenir la chasse requise.
12.) Serrez chaque nécessaire de came à un couple de 113 à 153 Nm (84 à 112 lb pi) (voyez la figure n° 2).

Suite a Verso

INSTRUCCIONES EXPECIALES

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA EXCÉNTRICA DE ALINEAMIENTO PARA CAMIONES LIVIANOS FORD

F150, F250 de trabajo liviano de 1997 y más recientes
Ford Expedition de 1998
Lincoln Navigator de 1998

Instrucciones de Instalación

Nota: *Antes de comprobar las lecturas de alineamiento, la altura de rodaje deberá ser revisada y reposicionada, si es necesario. Refiérase al manual de servicio de taller para obtener el procedimiento apropiado.*

1) Lleve a cabo la revisión de pre-alineamiento para ver si hay piezas desgastadas o dañadas. Compruebe la presión de las ruedas y ajústela como sea necesario.
2) Instale el equipo de alineamiento y tome las lecturas iniciales para determinar la cantidad de cambio necesario.
3) Levante el vehículo de forma segura. Nota: El vehículo tendrá que ser soportado debajo de los brazos de control inferiores con los dispositivos de seguridad apropiados.
4) Remueva la rueda.
5) Donde aplique, remueva el protector de salpicamiento interno del guardabarros para facilitar el acceso a los soportes de los brazos de control superiores.
6) Remueva el ensamble de perno y tuerca que no son ajustables (de fábrica), que sujetan el brazo de control superior a los soportes de montaje del chasis.
7) Limpie todo el sellador en el área donde la excéntrica hace contacto. La excéntrica deberá operar sobre una superficie lisa.
8) Instale flojamente los ensambles de excéntrica, pero no los apriete en este momento. (vea la figura No. 1.
9) Instale la rueda y recalibre el equipo de alineamiento.
10) Inserte una catraca (ratchet) o una barra con cuadrante de 3/8 en el agujero cuadrado situado en la parte superior de la excéntrica de afuera. (extremo roscado del perno).
11) Para ajustar el camber, gire la misma cantidad ambos ensambles de excéntrica. Sostenga en su lugar el ensamble de excéntrica delantero, mientras que gira el ensamble de excéntrica trasero hasta obtener el caster necesario.
12) Apriete cada ensamble de excéntrica a una torsión de 113 a 153 Nm (84 a 112 Lbs. Pie). (vea la figura No. 2.)

Contin'ua al doso

SPECIAL INSTRUCTIONS

FORD LIGHT TRUCK ALIGNMENT CAM INSTALLATION INSTRUCTIONS

1997 & Newer F150, Light Duty F250
1998 Ford Expedition
1998 Lincoln Navigator

Installation Instructions

Note: *Prior to checking alignment readings, ride height must be checked and reset if necessary. Refer to shop service manual for proper procedure.*

1.) Perform pre alignment check for worn or damaged parts. Check tire pressure and adjust as needed.
2.) Install alignment equipment and take initial readings to determine amount of change needed.
3.) Raise vehicle in a safe manner. **Note:** *Vehicle must be supported under the lower control arms with appropriate safety devices.*
4.) Remove tire & wheel assembly.
5.) Where applicable remove black inner fender splash shield for easy access to upper control arm brackets.
6.) Remove the non-adjustable (factory) nut and bolt assembly holding the upper control arm to the frame mounting supports.
7.) Clean the area the cam contacts of any body sealant. The cam must operate on a smooth surface.
8.) Loosely install alignment cam kits, but do not tighten at this time (see figure No. 1).
9.) Install tire and wheel assembly and recompensate alignment equipment.
10.) Insert a 3/8 drive ratchet or breaker bar in square slot at top of outboard eccentric cam (threaded end of bolt).
11.) Rotate both cam kits equally to adjust camber. Hold front cam kit in place while rotating back cam kit to achieve caster.
12.) Torque each cam kit to 113-153 Nm (84-112 Lb/Ft.) (see figure No. 2).

Continued on other side

MODE D'EMPLOI SPECIAL

(Suite)

INSTRUCCIONES EXPECIALES

(Contin'ua)

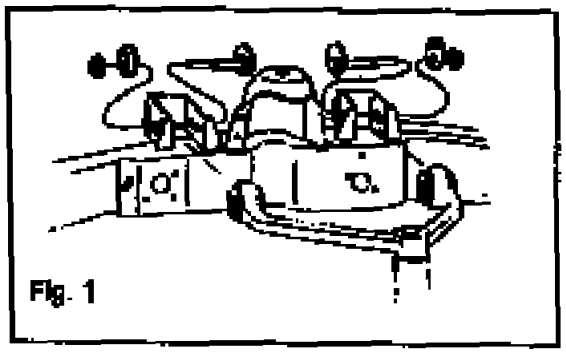

Fig. 1

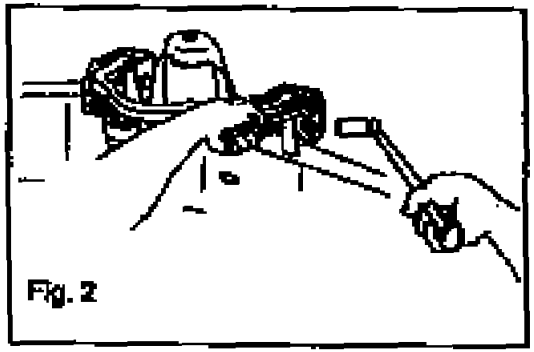

Fig. 2

SPECIAL INSTRUCTIONS

(Continued)